



LE FRANCO TNL



FORMATION AU FRANÇAIS JURIDIQUE ET GÉNÉRAL POUR LES AVOCATS DE TNL



Le Réseau Justice en français, le CCFJ et le barreau de Terre-Neuve-et-Labrador s'associent pour offrir la première formation au français juridique et général le 8 septembre 2022 à l'ensemble des avocats de la province. Attention, places limitées! [En savoir plus ici.](#)

LE COMITÉ D'EXAMEN DE L'AFFECTATION DU PERSONNEL ENSEIGNANT CHERCHE À OBTENIR LES COMMENTAIRES DU PUBLIC



Le Comité d'examen de l'affectation du personnel enseignant invite les membres du personnel enseignant et du personnel professionnel et paraprofessionnel de l'enseignement, les parents, les élèves, les intervenants en éducation et les membres du public à faire part de leurs opinions et de leurs idées concernant la taille et la répartition des classes. Les commentaires peuvent être fournis au Comité en remplissant le questionnaire en ligne, en présentant une soumission écrite ou en participant à une réunion virtuelle animée, à laquelle vous pouvez participer à partir de votre domicile, de votre bureau ou de votre classe. Le Comité vous demande gentiment de participer à l'examen, car les renseignements recueillis permettront à assurer que les élèves continuent à recevoir les services nécessaires afin de répondre à leurs besoins d'apprentissage. Les renseignements et les instructions nécessaires pour la participation se trouvent ici: [Harris Centre Forum](#) (français à venir).

EXPOSITION PHOTO-VOIX BILINGUE DE SURVIVANT(E)S DE VIOLENCES SEXUELLES

Exposition photos-voix de survivant(e)s de violences sexuelles

Mille mots

Un voyage en photos

Saint-Jean de Terre-Neuve
Vernissage, 31 mars | 19h-21h
Date supplémentaire 1er avril | 10h-15h
St. John's Farmers' Market

Corner Brook
Vernissage, 7 avril | 19h-21h
Date supplémentaire 8 avril | 10h-15h
The Hew & Crow (Lobby/Slipper Room)

Grand Falls-Windsor
Vernissage, 19 avril | 19h-21h
Date supplémentaire 20 avril | 10h-15h
Corduroy Brook Nature Centre

Happy Valley-Goose Bay
Vernissage, 26 avril | 19h-21h
Date supplémentaire 27 avril | 9h-12h
Bureau de PLIAN (45 rue Grenfell)

Pour plus d'informations, contacter Ashley:
709.986.2811
ashley@journeyprojectnl.com

THE JOURNEY PROJECT

Une exposition photo-voix bilingue de survivant(e)s de violences sexuelles est en itinérance à Terre-Neuve-et-Labrador depuis le 31 mars jusqu'au 27 avril 2022. Une incroyable exposition organisée par The Journey Project et présentant les regards et les voix des survivant(e)s de violences sexuelles est présentée en français et en anglais à travers l'ensemble de la province. La première a eu lieu à St-Jean les 31 mars et 1er avril derniers, la prochaine sera à Corner Brook les 7 et 8 avril, la suivante à Grand Falls-Windsor les 19 et 20 avril et la dernière à Happy Valley-Goose Bay les 26 et 27 avril. Pour en savoir plus: [Exposition photos-voix.](#)



Forum des jeunes ambassadeurs de la Francophonie >> voir p2



Franco-Jeunes

Rencontre jeunesse provinciale
>> voir p3



Activités à venir >> voir p4

6^E ÉDITION DU FORUM DES JEUNES AMBASSADEURS DE LA FRANCOPHONIE DES AMÉRIQUES



Le Forum des jeunes ambassadeurs de la francophonie des Amériques est l'un des programmes phares du Centre de la francophonie des Amériques dont l'objectif principal est d'offrir une formation de haut niveau axée sur le leadership et l'identité. Le Forum réunit de jeunes adultes âgés de 18 à 35 ans et provenant des quatre coins des Amériques. En plus de développer leur leadership, cette formation intensive sera d'une durée de 6 jours et permettra aux participantes et participants de :

- S'outiller pour devenir des citoyens engagés dans leur milieu ;
- Être sensibilisés aux enjeux de la francophonie des Amériques ;
- Échanger sur leurs expériences et tisser des liens durables entre eux et découvrir la communauté d'accueil.

Le programme de cette rencontre internationale est composé de conférences, d'ateliers, de tables rondes et d'activités culturelles. Il permet aux participantes et participants d'acquérir des connaissances théoriques et pratiques divisées en quatre blocs : Savoir être, Savoir penser, Savoir faire et Savoir partager. Cette nouvelle édition du Forum intégrera des notions sur la «francoresponsabilité» et la capacité de créer et d'innover. Tout au long de la semaine, les participantes et participants rencontreront des artistes et des spécialistes engagés au cœur de cette francophonie. Ils vivront une expérience inoubliable et enrichissante et se joindront au réseau des jeunes ambassadeurs de la francophonie des Amériques qui ont participé aux précédentes éditions. La date limite pour soumettre votre candidature est le vendredi 29 avril 2022 à 23 h 59 (HAE). Pour accéder au formulaire vous devez être membre du Centre. Si vous n'êtes pas membre devenez-le, c'est gratuit!

Pour plus de renseignements et déposer votre candidature: [Forum des jeunes ambassadeurs](#)

LE TOP DES FRANCO

VOYAGE
FRANCOPHONIE

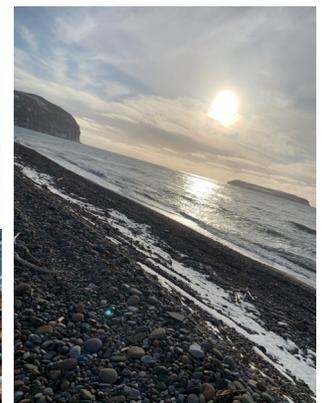
SPORT
JEUNESSE

50 ANS & +

ART

ARCO - Port-au-Port

Voici les 3 photos gagnantes
du Concours photo des
Rendez-vous
de la Francophonie.



ARCO - ATELIER GÂTEAU

L'atelier de gâteau à la cannelle et aux noix de pécan proposé par l'ARCO, en ligne, a remporté un gros succès. La trousse des ingrédients était livrée à la porte des participants qui n'ont plus eu qu'à suivre les directives en ligne pour confectionner un superbe et délicieux gâteau. Bon appétit!



FRANCO-JEUNES: RENCONTRE JEUNESSE PROVINCIALE

Franco-Jeunes a lancé la partie 1 de sa Rencontre jeunesse provinciale annuelle, qui sera en virtuel du 19 au 21 avril 2022. Tous les jeunes de moins de 25 ans sont invités à participer! L'événement est gratuit et comprend un atelier de leadership « Comment exercer son influence » avec l'organisme Citoyenneté jeunesse, un atelier de peinture avec Dominique Hurley (complet) et une super soirée Quiz, qui sera animée dans un univers 3D! [Inscription gratuite ici.](#)



BON RAMADAN AUX CLIENTS DU COMPAS

Le Compas, service d'accueil et de soutien en immigration francophone à Terre-Neuve-et-Labrador, souhaite un bon et joyeux Ramadan à tous les francophones de confession et culture musulmane dans notre province.



AFL: DES ACTIVITÉS VARIÉES POUR TOUTE LA FAMILLE

Depuis la reprise des activités en présentiel, l'Association francophone du Labrador, (AFL), propose une gamme variée de rencontres que ce soit pour les petits ou les grands. Les Petits poussins en santé ont travaillé les notions spatiales à l'aide du jeu « Stationne tes voitures ». Ils ont bougé avec leur ami Gigote et ils ont fait la lecture du livre « Partons en balade ». Le parc intérieur est toujours très apprécié des familles et les enfants s'en donnent à cœur joie! La sortie piscine est un autre moment familial particulièrement prisé par tous! Côté cinéma, le programme *De la tradition du cinéma direct à la préservation du territoire*, offert par l'ONF, a été diffusé dans le local de l'AFL. D'autres activités sont à venir telles qu'un Bingo et une soirée Jeux de société. Ne manquez pas de [vous inscrire ici.](#)



LE SAVIEZ-VOUS ?

Channel-Port aux Basques: porte d'entrée de Terre-Neuve
 Channel-Port aux Basques, la porte d'entrée de Terre-Neuve, accueille des visiteurs depuis 500 ans, du pêcheur basque dans les années 1500 qui a trouvé le port libre de glace un refuge sûr, aux passagers de traversier qui ont commencé à arriver en 1898 pour prendre le chemin de fer à travers l'île. Le nom de Port aux Basques est entré dans l'usage courant à partir de 1764, à la suite d'arpentages de Terre-Neuve effectués par le capitaine James Cook pour le compte de l'Amirauté britannique. La région a acquis une forte influence française à la suite du traité d'Utrecht en 1713 et l'héritage reste dans de nombreux noms de lieux sur la côte comme Rose Blanche ou l'Île aux Morts. Le développement de Channel - Port aux Basques est étroitement lié à celui des communications et des transports à Terre-Neuve. En 1856, Samuel Morse (inventeur du code Morse) étudia la possibilité de poser un câble sous-marin de Cape Ray à la Nouvelle-Écosse. Un an plus tard, le câble est devenu une réalité. Ce qui a créé Port aux Basques, c'est l'arrivée du chemin de fer en 1898. L'emplacement a été choisi par la Reid Company, en partie en raison de sa proximité avec le Cap-Breton, mais aussi parce que la région était habituellement libre de glace pendant l'hiver. Les passagers du chemin de fer se sont ensuite rendus par la mer à North Sydney, en Nouvelle-Écosse, à bord du premier traversier, le «S.S. Bruce». Ce navire de transport de passagers a effectué la traversée pendant 20 ans avant d'être remplacé. Port aux Basques doit sa colonisation en partie à son emplacement stratégique, facilitant le transport, et ses riches zones de pêche.

Source : [Channel Port aux Basques](#)



MOT OU EXPRESSION D'AILLEURS

AOÛTIEN

Origine: France

Signifie: Personne qui prend ses vacances en août.

13 AVRIL

AFL - Labrador City

L'AFL ET LA CFA VOUS INVITE POUR UNE

SOIRÉE DE JEUX DE SOCIÉTÉ

Mercredi 13 avril, 11 mai et 8 juin
18 h à 20 h
Au Well-Bean

12 ans et plus.
Informations et inscriptions en ligne.

Canada Association Francophone du Labrador Communauté Francophone Accueillante

AVRIL, MAI

ACFSJ - St-Jean

Rendez-vous de Francophonie
DU 1ER AU 31 MARS 2022
VENEZ PASSER UN BON MOMENT AVEC ACFSJ!

JEUDI 17 MARS À 19H
CENTRE DES GRANDS-VENTS*
65 RIDGE RD, ST. JOHN'S
PREMIERE PARTIE AVEC SABRINA ROBERTS & CHRIS PRIEDZIC
Canada

SIRENE ET MATELOT
PRIX: ENTRE \$12 ET \$30
www.acfsj.ca

ZUMBA
AVEC ZUMBA WITH MARCELLA
DU 17 MARS AU 21 MAI
DE 9H À 10H
PRIX: ENTRE \$20 ET \$45
10 ANS ET PLUS

YOGA
CINQ PAR OUT FITNESS
DU 14 MARS AU 17 MAI
DE 18H45 À 19H45
PRIX: ENTRE \$89 ET \$100
ACTIVITÉS ENGAGÉES ET RICHESSES EN FRANÇAIS (YOGA, ARTISANAT, MUSEUM...)

CLUB DU SAMEDI
DU 19 MARS AU 28 MAI
9 H À 11 H 45
ENFANTS DE 5 À 14 ANS
PRIX: ENTRE \$89 ET \$100
ACTIVITÉS ENGAGÉES ET RICHESSES EN FRANÇAIS (YOGA, ARTISANAT, MUSEUM...)

Toutes nos activités se déroulent au Centre des Grands-Vents.
FOR THE ENGLISH VERSION VISIT OUR WEBSITE
www.acfsj.ca 709-726-4900 @ACFSJ.CA

16 AVRIL

AFL - Labrador City

REJOIGNEZ LA

Chasse aux œufs et bricolage de l'AFL!

Activité pour enfants.
Samedi 16 avril 10 h à 12 h.
Rendez-vous à l'AFL.
*Inscriptions en ligne!

Canada Association Francophone du Labrador

22 AVRIL

AFL - Labrador City

L'AFL VOUS INVITE À SON ACTIVITÉ

Petits poussins en santé

UNE MATINÉE PLEINE DE DIVERTISSEMENTS ET DE JEUX POUR LES 0 À 6 ANS!

DE 10 H À 11H30 H AU LOCAL DE L'AFL
VENDREDI 9 MARS
VENDREDI 25 MARS
VENDREDI 8 AVRIL
VENDREDI 22 AVRIL

INSCRIPTIONS EN LIGNE.
VEUILLEZ VOUS INSCRIRE AVEC VOTRE ENFANT.
*LES GONSIONES SANITAIRES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT

Canada Association Francophone du Labrador

20 AVRIL

AFL - Labrador City et en ligne

Sortons de l'isolement avec une soirée de bingo

JOUONS AU BINGO

L'AFL vous invite à une soirée Bingo hybride!

Options en ligne ou en présentiel dans les locaux de l'AFL.

Mercredi 20 avril de 19 h à 20 h

Le lien de connexion vous sera envoyé la veille de l'événement si vous participez en ligne.
Inscriptions en ligne requises - réservé aux membres

Canada Connect aînés Association Francophone du Labrador

OFFRE D'EMPLOI À L'AGENCE DU REVENU DU CANADA

Êtes-vous bilingue?

Consultez nos occasions d'emploi bilingue au Centre de contact et Centre national de vérification et de recouvrement!

Pourquoi travailler à l'ARC:

- ✓ Travail à distance
- ✓ Horaire variable
- ✓ Culture de milieu de travail inclusive et effectif diversifié
- ✓ Un des 100 meilleurs employeurs au Canada

Postulez maintenant!
Créez votre profil de candidat et postulez ici avant le 30 juin 2022!

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à NP12AEX140G@cca-arc.gc.ca!

L'Agence du revenu du Canada (ARC) de Terre-Neuve-et-Labrador recherche des employés(ées) bilingues. L'ARC a été reconnue parmi les 100 meilleurs employeurs du Canada (contenu disponible en anglais seulement). Pour savoir comment s'inscrire et créer un profil du candidat, cliquez ici. Vous pourrez ensuite postuler dès aujourd'hui jusqu'au 30 juin 2022 pour devenir employé(e) de l'ARC: Postuler pour un emploi.

Canada

SERVICES EN FRANÇAIS

English Français

Bureau des services en français

Terre-Neuve Labrador

709.729.0311 | 1.800.775.6170
servicesenfrancais@gov.nl.ca
gov.nl.ca/servicesenfrancais

Vivre à Terre-Neuve-et-Labrador
Guide pour les nouveaux arrivants



LE FRANCO TNL

ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL SUR FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE